

NØVN Í VIKUNI

Telefon 341800 - Fax 341801 - Fartelefon 216135
e-mail: maggi@sosialurin.fo

Á hesum síðum bera vit tíðindi um merkis dagar, so sum rundar
føðingardagar, brúdleyps dagar, starvssetanir o.t.



Andlát og jarðarferðir

Berta Joensen,
Fuglafjørður, and-
aðist 26. juli, 86 ára
gomul. Kistan fer
úr Vesturstovu í
kvöld klokkan 18 í
kirkjuna.
Jarðarferðin verður
kunngjörd seinni.

Jona Bayford, fødd
Danielsen, ættað úr
Kollafirði búsitandi
í London, andaðist
22. juli, 82 ára
gomul.

Kelda: Útvarpið

Svein í Heiðunum:

Hjálpir og vegleiðir ferðafólki í London

**Nú Atlantsflog hefur
regluliga rutuflúgv-
ing til Aberdeen í
Skotlandi og enska
høvuðsstaðin Lon-
don, er Svein í Heið-
unum settur sum
sølu- og marknaðar-
umboð á skrivstovuni
hjá Atlantic Airways í
London**

London: Fólk sum hava
ferðast við Atlantic Air-
ways um Stansted-flog-
havnina í London kennast
ivaleyst við Svein í Heið-
unum, ið arbeiðir sum sølu-
og marknaðarumboð hjá
Atlantic Airways har.

Ein av uppgávuunum hjá
honum er at vera í flog-
havnini, tá flogfør hjá At-
lantsflog koma og fara, har
hann vegleiðir og hjálpir
ferðafólki.

Hetta kemur kanska ser-



Svein í Heiðunum arbeiðir sum sølu- og marknaðarumboð á skrivstovuni hjá Atlantic Airways í London

Mynd: Magnus Gunnarsson

liga væl við hjá ferðafólk-
unum, tá t.d. floglíkindini
eru vánalig, og flogfør ikki
fáa lent í Vágum. Tá er
hann um ferðafólkini, sigur
nær tey fáa nærri boð, og

kunnar um floglíkindini í
Føroyum. Eisini kunnar
hann ferðafólkini á før-
oyskum um hátalaraskipan-
ina í floghavnini.

Hansara høvuðsuppgáva

er annars at marknaðarføra
Atlantic Airways í Ong-
landi. Hetta verður m.a.
gjørt við at hjálpa og upp-
lýsa enskum sølufólki og
við at hava samband við
pressuna umframt at lýsa í
London Tube v.m.

Svein er 32 ára gamal, úr
Saltangará og útbúgvinn
receptionist.

Hann er giftur Jenny, f.
Samuelsen, í Havn, og tey
eiga eina dóttir, Súsanna í
Heiðunum. Svein lærði á
hotelli í Keypmannahavn
og gekk á hotellskúla. Eftir
at hava arbeitt hjá Atlantic
Airways í Kastrup, flutti
hann til London í samband
við nýggju flogrutuna, og
byrjaði hann har hálvan
mars 2005.

tað eingin trupulleiki at
taka pening út við Visa-
korti í peningautomatun-
um, men tað kann knípa við
at gjalda við hesum kortum
í handlum og matstovum.
Hetta kemst av at okkara
kort ganga út í 2012, með-
an tey í Onglandi bert galda
í 3 ár. Hetta kann geva trup-
ulleikar. Tí vil hann ráða
fólki til at spyrja seg fyri,
áðrenn tey keypa ella at
hava tøkan pening. Eisini
mugu fólk ofta brynja seg
við toli, tá tey ferðast í
Onglandi, tí tingini ganga
ikki so skjótt fyri seg sum í
Føroyum og Danmark, man
kann koma út fyri at standa
leingi í bíðirøð.

At enda sigur Svein, at
hann vanliga tekur ímóti
ferðafólkunum í floghavn-
ini, tá flogarið er lent, men
um hann av onkrari orsök
ikki er har, eru øll væl-
komin at kontakta seg á tel.
+44 2078234242, um okk-
urt er at spyrja um.

Tøkk

Hjartans takk fyri sýnda samkenslu,
tá pápabeiggi okkara

Jógvan Joensen á Fløtti
Skúvoy

andaðist og varð jarðaður.

Tøkk til tykkum á Áargarði fyri hjálp og umsorgan.

Tøkk til prest, kirkjutænara, sangara og berara.

Tøkk til tykkum øll, ið hjálptu til við ervinum.

Takk fyri blomur og heilsanir.

Takk til tykkum, ið hava latið peningagávu til gerð
av minnisvarða yvir sjólatnar og falnar í bjørgunum
í Skúgví.

Tummas Frank Joensen

A La Prima Gallery:

Staðið har fólkið og listin hittast

**Ólavsøkudag 28. juli í
middegi letur Sofus
Poulsen listamaður
upp gallarið
»A La Prima Gallery«
í Bringsnagøtu 5 í
Havn. Fyrsta fram-
sýningin verður ein
felagsframsýning við
fleiri listafólkum**



Ólavsøkudag
letur Sofus
Poulsen
listamaður
upp gallarið
»A La Prima
Gallery« í
Bringsnagøtu
í Havn

Mynd: Magnus
Gunnarsson

Nýggja gallarið í
Bringsnagøtu hevur fingið
navnið »A La Prima
Gallery«, og skal vera
staðið har fólkið og listin

hittast. Sofus Poulsen sigur,
at navnið A La Prima
kemur av tí arbeiðshátti
sum impressionistar og fri-
luftsmálarar nýttu sum t.d.
William Heinesen og Jákup
Olsen. Teir fóru út í náttúr-
una og teknaðu skitsur og
gjördu síðan málningin
lidnan í eini arbeiðsgongd.
Ofta vóru hetta smáir mál-
ningar, ið seinni vórðu
brúktir sum forstudie til
størri oljumálningar.

A La Prima Gallery er
bæði gallarí og verkstaður.
Tað vil siga, at listafólk
sum leiga seg inn kunnu
gera síni listaverk liðug,
samstundis sum tey sína
fram.

Gallarið skal vera eitt
alternativt listaumhvørvi

við eksperimenterandi
framsýningum og eitt stað,
har ung listafólk kunnu
menna síni talent, bæði við
málningum, skulpturum og
øðrum listaverkum. Eingin
ávísur stíllur hevur fram-
íhjárætt. Gallarið er fyri
bæði roynd og óroynd lista-
fólk í Føroyum, sum ynskja
at koma fram og debuttera –
eisini áhugaðir útlendingar.

Hóast A La Prima er lítið
í vavi, er tað stak hugnaligt
við benkrum og bjálkum og
rúmar eini 30-40 smærri
listaverkum, sum primert
venda sær til vanliga fólkið.
Kend listafólk hava mugu-
leika at sýna fram minni
listaverk, sum tey kunnu
selja til eina breiðari fjøld,
soleiðis at fólk at hava
møguleika at keypa eitt
originalt listaverk fyri ein
rímiligan prís.

Tá heimasíðan
www.alaprimagallery.com
um stutta tíð verður liðug,
verða slóir til øll listafólk-
ini sum sýna fram, soleiðis
verður gallarið meira sjón-
ligt. Tey sum sýna fram,
avgera sjálvi nær tey hava
opið – tað skal helst vera
millum kl. 10 og 18, sigur
Sofus Poulsen.



Kunngjört verður fyri ætt, vinum og kenningum,
at kæra kona, mamma, omma, langomma
og systir okkara

Sonja Michelsen

fødd Poulsen, Tórshavn

andaðist á Landssjúkrahúsinum týsdagin 26. juli,
73 ára gomul.

Jarðarferðin verður úr Kirkjugarðskapellinum
leygardagin 30. juli kl. 14.00.

Familjunnar vegna

Erling



Kunngjört verður fyri ætt, vinum og kenningum at

Jona Bayford,

fødd Danielsen,
ættað úr Kollafirði, búsitandi í London

andaðist 22. juli 2005, 83 ára gomul.

Vegna tey avvarðandi

Systkini

Prógv

John Dalsgarð, Tórshavn, hevur tann 15. juli 2005 lokið
MA prógv í miðaldarfrøði á universitetinum í York í
Onglandi.

30. juni hevur Elsa Bech, Tórshavn, lokið prógv sum
sniðgevi á Columbineskúlanum á Frederiksberg.